

14 February 2012
(Revised on 20 February 2013)

To:
All concerned offices, agencies, and ministries

From:
Reconstruction Agency
Team in Charge of Assisting the Lives of Disaster Victims of Nuclear Emergency Response
Headquarters of Cabinet Office

Measures for restorations in new evacuation-directed area (Request)

1. Since Step 2 in the road map for restoration from the accident of Fukushima Daiichi Nuclear Power Station has finished, “Basic idea and future problems on the reconsideration of the restricted area and evacuation-directed area after the completion of Step 2” (determined on 26 December 2011 by Nuclear Emergency Response Headquarters; referred to as “Determination of Nuclear Emergency Response Headquarters”) was issued. In the reconsideration, the restricted area and evacuation-directed area are to be rearranged to three evacuation-directed area designations by the end of March 2012: (1) areas in which evacuation orders are ready to be lifted, (2) areas in which the residents are not permitted to live, and (3) areas where it is expected that the residents will have difficulties in returning for a long time.
2. The new evacuation-directed area is designated in principle according to radiation dose, with relatively low dose areas designated as those where preparation for early return of the residents is promoted. Therefore, disaster restoration tasks for base facilities for living and industry need to be conducted swiftly even before the completion of the area designation revision for the early development of the condition where the residents can return in a safe and secure manner. For high dose areas, on the other hand, it is necessary to understand, on a priority basis, the current situations of the facilities necessary for disaster prevention or crime prevention and the facilities whose restoration is strongly requested by the municipalities for the wide recovery of the local economic society.
3. For the restoration of base facilities for living and industry, we simplified the procedure of entering the areas that are expected to be designated as “areas in which evacuation orders are ready to be lifted” (See “Instruction on restoration works until the completion of the area revision for new evaluation areas” (Annex 1)) and prepared “Measurement procedure of radiation dose in restricted areas, etc.” (Annex 3) using dose data necessary for the work. You

are strongly requested to restore facilities under your jurisdiction promptly without waiting for the revision of the new evacuation-directed area.

4. You are strongly requested to understand damage situation information necessary for disaster restoration tasks and to promote the disaster restoration tasks, in particular for the areas that are expected to be designated as “(1) areas in which evacuation orders are ready to be lifted.” You are also strongly requested to restore the facilities whose restoration is requested by the municipalities for the wide recovery of the local economic society for the areas that are expected to be designated as “(2) areas in which the residents are not permitted to live.”
5. The contamination level from radioactive materials is extremely high in the areas designated as “areas where it is expected that the residents will have difficulties in returning for a long time” and works in these areas are fundamentally difficult. However, you are strongly requested to conduct necessary works for the restoration of the areas in which evacuation orders were lifted and the areas in which evacuation orders are ready to be lifted, for example for the restoration, etc. of indispensable facilities in the widely used areas in which evacuation orders are ready to be lifted in order to take measures (Note) required for lifting the evacuation orders specified in Determination of Nuclear Emergency Response Headquarters. You are requested to pay full attention to safety in works for the restoration of the areas where it is expected that the residents will have difficulties in returning for a long time.

(Note) Requirements for lifting the evacuation orders specified in Determination of Nuclear Emergency Response Headquarters are: 1) Restoration of infrastructure necessary for daily life; 2) restoration of living-related services; and 3) decontamination, etc. of living environment for children.

6. When necessary for the restoration of the areas in which evacuation orders were lifted or the areas in which evacuation orders are ready to be lifted according to the above 4 and 5, you are also strongly requested to conduct construction of new facilities and reconstruction of facilities, etc. – in addition to the restoration of facilities – under sufficient coordination with local municipalities and concerned agencies.